

**COMMISSION DES EAUX USÉES DU GRAND MONCTON  
PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ DE LA RÉUNION ORDINAIRE**

**DATE :**                    **Jeudi le 21 juillet 2016 à 16 h 45**  
                                  **Centre des opérations de TransAqua, Riverview**

**PRÉSENCES :**            David Muir, président  
                                  George Somers, trésorier  
                                  Julie Thériault, secrétaire  
                                  Chanel Michaud, commissaire  
                                  Clarence Sweetland, commissaire  
                                  Win Pearce, commissaire  
                                  Kevin Rice, directeur général, CEUGM

1.    Remarques du président et approbation de l'ordre du jour

Le président ouvre la réunion publique.

Motion:

Il est proposé que l'ordre du jour soit approuvé tel que modifié.

- Il est proposé d'ajouter au point 9 de l'ordre du jour les points 4.1, 4.2 et 4.3 de la réunion privé.

**Proposée par :** J. Thériault

**Appuyée par :** C. Sweetland MOTION ADOPTÉE

2.    Approbation du procès-verbal

2.1    Procès-verbal de la réunion du 16 juin 2016

Motion:

Il est proposé que le procès-verbal soit approuvé tel que présenté.

**Proposée par :** J. Thériault

**Appuyée par :** W. Pearce MOTION ADOPTÉE

2.2    Procès-verbal de la réunion du 16 juin 2016

Motion:

Il est proposé que le procès-verbal rédigé en français soit approuvé tel que présenté.

**Proposée par :** J. Thériault

**Appuyé par :** C. Michaud MOTION ADOPTÉE

3. Divulgateion de conflits d'intérêts

Aucune

4. Ordre du jour par consentement

- 4.1 Points découlant de l'ordre du jour, énoncés à l'Annexe 1
- 4.2 Rapport du directeur général - juillet 2016
- 4.3 Prévisions budgétaires – exercice en cours, juillet 2016
- 4.4 Mise à jour sur la sécurité – exercice en cours, juillet 2016
- 4.5 Police d'assurance accident pour les commissaires – mise à jour

Motion:

Il est proposé d'accepter les points 4.1, 4.2, 4.3, 4.4 et 4.5 de l'ordre du jour par consentement.

**Proposée par :** G. Somers

**Appuyée par :** C. Sweetland MOTION ADOPTÉE

K. Rice passe brièvement en revue le rapport du directeur général de juillet 2016. Une discussion a lieu et K. Rice répond à diverses questions. Il a été suggéré que la liste des éléments non résolus soit incluse dans le rapport du mois prochain.

5. Observations des commissaires

- 5.1 Aucun point ce mois-ci

6. Affaires

6.1 Correspondance sur les demandes de financement

- 6.1.1 Aucun point ce mois-ci.

6.2 Formation sur la gouvernance pour les commissaires

K. Rice présente une note de service en date du 11 juillet 2016 pour discussion.

Motion:

Que le rapport sur la formation de la gouvernance en date du 11 juillet, 2016 soit accepté et sera présenté à la réunion d'octobre pour discussion.

**Proposée par :** W. Pearce

**Appuyée par :** J. Thériault MOTION ADOPTÉE

6.3 Contrat d'agrandissement de la plateforme de séchage au Centre de compostage – attribution

K. Rice présente une note de service en date du 6 juillet 2016.

Motion :

Il est proposé que la Commission :

1. Le contrat pour le projet d'élargissement de la plateforme de compostage de l'installation de compostage GMWC COMP-2016-01 est accordé au soumissionnaire avec l'offre la plus basse, MacDonald Paving & Construction Limited, au prix soumis de 658 117,50 \$ (TVH non incluse), qui comprend le montant de 584 867,50 \$ pour le matériel du projet plus 73 250 \$ pour le matériel de réparation superficielle.
2. autorise le directeur général à administrer ce contrat et à faire les paiements correspondants.

**Proposée par :** W. Pearce

**Appuyée par :** C. Michaud MOTION ADOPTÉE

6.4 Mise en œuvre de la Stratégie de communication

K. Rice présente une note de service datée du 11 juillet 2016. Une discussion fait suite. Il est convenu que le directeur général examine cette question d'avantage pour fournir des recommandations sur la façon dont la Commission devrait procéder à une stratégie de communication.

7. Examen de questions ne faisant pas partie de l'ordre du jour par consentement

Aucune

8. Points supplémentaires

Aucun

9. Points découlant de la réunion privée

Motion :

Il est proposé que les points 4.1, 4.2 et 4.3, c'est-à-dire les motions de la réunion privée, soient ratifiés.

**Proposée par :** W. Pearce

**Appuyée par :** J. Thériault MOTION ADOPTÉE

10. Points d'information

10.1 Procès-verbal approuvé de la réunion du comité technique du jeudi 16 juin 2016 (aucune réunion tenue en juillet en raison de pas assez de participants – procès-verbal non approuvé).

10.2 Bulletin mensuel de l'ACEPU – juin 2016

10.3 Lettre de félicitation à Peter Brown pour l'innovation de l'inspection des tunnels de Moncton à Riverview

10.4 Article du T&T : exception à la fracturation hydraulique 'non négociable' affirme le ministre (23 juin 2016)

10.5 Article du T&T : accord d'infrastructure de plusieurs millions de dollars entre le N.-B. et Ottawa « imminent » (24 juin 2016)

10.6 Lettre à TransAqua de l'honorable Serge Rousselle, ministre de l'environnement et gouvernement locaux (29 juin 2016)

10.7 Fonds pour emplois jeunesse – la collecte d'information et de données d'entrée

10.8 Article du T&T : Ottawa et Nouveau-Brunswick près de désencrage de deux accords de financement, affirme le ministre fédéral (5 juillet 2016)

10.9 Lettre de félicitation à Patricia Casas pour obtenir la certification d'opérateur d'usine de traitement des eaux usées, de classe 3.

11. Levée de la séance

Motion: Il est proposé que la séance soit levée

**Proposée par :** J. Thériault

**Appuyé par :** C. Sweetland MOTION ADOPTÉE

**La séance est levée à 17 h 15.**

**Prochaine réunion : le 18 août 2016**